



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
СУДОВОЙ ПРОТИВОПОЖАРНОЙ КОНСТРУКЦИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
FOR FIRE-PROOF DIVISION

Наименование и тип огнестойкости Вырезы для труб в конструкциях класса А
Designation and class of fire resistance Pipe Penetrations through A Class Divisions
(Код ОКП 64 2000 / All Russian Classification Code 64 2000)
Roxtec Pipe Sealing System with Multidiameter™
RS PPS 31-400 and RS PPS/S 31-150 series

Разработчик (изготовитель) Roxtec International AB
Designer (manufacturer)

Адрес Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden
Address Места производства:
1. Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden.
2. Россия, 142802 Московская обл., г. Ступино, ул. Транспортная, 22/2.
Places of manufacturing:
1. Box 540, SE-371 23 Karlskrona, Sweden.
2. Russia, 142802 Moskovskaya obl., Stupino, Transportnaya str., 22/2

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутая(ые) конструкция(и) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned division(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

п.2.1.3.3 части VI Правил классификации и постройки морских судов, издание 2014 года. Конструкция удовлетворяет требованиям п.И-2/9.3.1 СОЛАС-74 с поправками и части 3 Кодекса ПИО (Резолюция ИМО А.754(18)) / item 2.1.2.1 of part VI of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, ed.2014. The division complies with the requirements of Reg.II-2/3.2 SOLAS-74 as amended and FTP Code Part 3 (IMO Res. A.754(18)).
Технический регламент о безопасности объектов морского транспорта / the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until

07.10.2019

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue 03.12.2018

№ 18.10069.262

Код номенклатуры
Code of nomenclature 06010005МК

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

Клебановский А.Б. / A. Klebanovskiy

(фамилия, инициалы)
name



Краткое описание конструкции
Brief description of the division

Огнестойкая, водо-газонепроницаемая конструкция для прокладки труб через судовые палубные и переборочные конструкции класса А, состоит из стальных стаканов, которые привариваются или крепятся болтами к судовой конструкции, снабженных с обоих концов уплотнениями типа Roxtec RS seal (стандартными или типа EMC) и расширяющимся наполнителем между уплотнениями (для RS PPS 31-400) или состоящие из сварных стальных стаканов типа SLX с минимальной толщиной стакана 1.5 мм, которые привариваются или крепятся болтами к судовой конструкции, снабженных только с одного конца уплотнением типа RS PPS/S seal с расширяющимся наполнителем (для RS PPS/S 31-150).

It is a fire-resistant, gas and watertight construction for piping laying and ducts through hull deck and bulkhead A Class Divisions, consist of steel sleeves, bolted or welded to a hull construction and are fitted at both ends with Roxtec RS seal (standard or EMC) including intumescent material between (for RS PPS 31-400) or it consist of welded steel sleeves SLX type with minimum thickness for steel sleeve of 1.5 mm which are welded or bolted to a hull construction and are fitted with one end only RS PPS/S seal with integrated intumescent material (for RS PPS/S 31-150).

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Чертежи и протоколы испытаний одобрены письмом № / Drawings and Test Reports were approved by Letter No. 262-322-243-196657 от / dd 22.09.2014.

Образец изделия изготовлен под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been manufactured under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) (№, дата) 14.01867.262 от / dd 07.10.2014
Report(s) (No., date) 18.14727.120 от / dd 07.08.2018
18.01523.262 от / dd 03.12.2018

Испытания на огнестойкость проведены (название организации)
Fire tests carried out by (name of organization)

Norwegian Fire Research Laboratory (SINTEF), Trondheim, Norway
SP Technical Research Institute, Boras, Sweden

в соответствии с частью 3 Приложения 1 Кодекса ПИО (Резолюция ИМО А.754(18))
in accordance with part 3 of the Annex I of the FTP Code (IMO Resolution A.754(18))

Протокол(ы) испытаний (№, дата) 103070.10 от / dd 07.12.2001, 103070.13А от / dd 23.04.2002, 103070.23А от / dd 11.12.2002, 103070.23В от / dd 11.12.2002, 103070.27А от / dd 04.07.2003, 103070.27В от / dd 04.07.2003, 103070.29А от / dd 28.10.2003, 103070.29В от / dd 28.10.2003, 103070.31А от / dd 24.03.2004, 103070.31В от / dd 24.03.2004, 103201.89 от / dd 04.08.2004
Test report(s) (No., date) P402000 от / dd 17.09.2004, P502921 от / dd 01.12.2005, P502922 от / dd 01.12.2005, P605253 от / dd 09.02.2007, P701755 от / dd 12.06.2007, P902394 от / dd 25.05.2009.

Область применения и ограничения
Application and limitations

Для использования в конструктивной противопожарной защите морских судов.
For use in structural fire protection of sea-going ship.



Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.